

فضل الرحيم ساقی د اصلاحی شاعری تنقیدی جائزہ

Critical Analysis the Reformative Poetry of Fazal Rahim Saqi

Dr. Syed Zafar ullah Bakhshali *

Abstract:

There are many poets in the history of Pashto Literature. In these poets one of the important and prominent poet is Fazal Rahim Saqi. The poetry of Fazal Rahim Saqi has many dimensions. He has discussed social, moral and political issues in his poetry. The prominent aspect of his poetry is social reformations and didacticism. He has not only pointed out numerous social issues and problems but also described their solution. In his reformative poetry he has discussed social values and social behaviors. He wants social reforms through peaceful and nonviolent ways. In his themes of social rearm, nonviolence and social tolerance are dominant themes. This article describes the reformative aspects of his poetry.

Key Words: Poetry, Reformative, Peaceful, Social Rearms, Nonviolence and Social tolerance

ښاغلی فضل الرحیم ساقی (پیدائش کال: ۱۹۰۴ء، د وفات ۱۹۹۴) د خدائی خدمتگار غورځنگ په مخکښ شاعرانو کښې وو دوي د پلار نوم عبدالعزیز خان وو وو ښاغلی ساقی د چارسده په وردگه نومي کلي کښې پیدا شوي وو په قام محمدزې وو دوي د باچا خان سره په خدائی خدمتگار تحریک کښې اوږه په اوږه ولاړ وو مونږ که د دغي تحریک نورو شاعرانو ته وگورو نو ټولو شاعرانو د سامراج خلاف ئي آواز اوچت کړي د پښتو قام د ورسته پاتي ورځي غم ئي ژړلي دے دوي د باچا خان د عدم تشدد لاره اختیار کړي وه او د معاشري د اصلاح د پاره خپل قلم توان ساتلے دے که مونږ دغي تحریک شاعرانو ته څیر شو نو ډیر شاعران لکه فضل محمود مخفي، عبدالماک فدا، سعادت خان جبل، کرامت شاه فولاد، شاد محمد میږے، ولي محمد طوفان، خان میر هلالی او داسي نور ډیران چې په خپله شاعري کښې د خوار اولس غم او درد ژړلي دے او د معاشري د اصلاح کولو کوشش ئي کړي په دغه شاعرانو کښې یو فضل الرحیم ساقی هم

* Assistant Professor, Department of Pashto Abdul Wali Khan University Mardan..

د

په شاعري، کښې د ټولني دننه د عمراني، سماجي رويو د اصلاح دپاره پېغام موجود وي. ټولنه يو پراخ کښوس دے او د تهذيبي ارتقاء دپاره دلته د ښېگړې او اخلاقي غوره امکانات هر کله موجود وي. د کلاسيک نه تر دې دمه پورې اصلاحي شاعري د پښتو ادب يوه لويه برخه پاتې شوې ده.

خدائي خدمتگار تحريک هر خو په ټولنه کښې د اولسي شعور بېدارۍ او د ټولنيزو چارو سمون دپاره عملي زيار باسله دے، اصلاحي شاعري د دې مکتب سره د تړون لرونکو د شاعري، يوه مهمه حصه هم منلې شوې ده. فضل الرحيم ساقی هم په خپلو دواړو چاپ شوو شعري ټولگو او ناچاپه شاعري، کښې اصلاحي فکرونو ته خصوصي ځائ ورکړے دے. په اصلاحي فکر د هغه عقیده په دې شعر کښې ښکاري:

"کوم کارونه چې د کړو دي هغه کښې په کولو
د جهان سمون ځيگره په دعا په ښېرو نه شي"¹

او د "عمليت پسندی" دغه جذبه يې هم د دې شعر لاندې ليکلي نظم "خدائي خدمتگار" کښې د تاريخي تلميحاتو نه وروستو په دې دعا ښکاره کړې ده:

"راله جوړه دې خدائي خدمتگاري کړه
د پښتون د سترگو تور فخر افغانه!
ستالمن او د ساقی دواړه لاسونه
دې بېل نه شي، سوال کوم د پاک مولانه"²

د اصلاح معاشره دپاره د هغوي تگلاره د عدم تشدد په بنياد او د پوخ دليل په ډاډ وه. هغوي په يو اړخ د ملک نه د پېرنگي د ويستلو کار کولو او په بله خوا يې د خپل قام د اخلاقي او مادي شتمنۍ دپاره هلې ځلې کولې. هر رنگه حالت که وو دوي د معاشرې د اصلاح کېدلو دپاره يې د عمل درجه بندي لرله او تر خپله وسه يې د "حکمت" لاره خپله کړې وه.

"چې دښمن ورک کړي او ځان کلک کړي حکمت دے
چې خپل ځان ورسره ورک کړي شجاعت دے

چي خان ورک کړي او د بنمن شي ترې نه پاتې
دا کاني په چا ومه شه، هلاکت دے³

د اصلاح پۀ دې لاره کښې هغه چي د کومې قافلې ملگرے پاتې شوے دے، د هغې
مشر فخر افغان باچا خان ؤ او دۀ تر خپله وسه نۀ هغه هېر کړے دے او نۀ يې د هغه اقتداء
پرېښي ده. د پاکستانې رياست لۀ خوا پۀ مجموعي توگه اته کاله قېد او صوبه بدری نه
وروسته چي کله باچا خان پۀ پښتونخوا کښې قدم ږدي نو ساقي د خپل قام مصلح ته هر کله
داسې وايي:

"اے زمونږ د غم غمخوره! سترے مه شي
د پښتون پۀ تگ سرتوره سترے مه شي
تا زمونږ سترگې بينا کړې ننگياليه!
د هر چا د سترگو توره سترے مه شي
د ظالم د سترگو خار فخر افغانه!
د مظلوم د زړۀ تګوره سترے مه شي
تۀ مئین په پښتنو او دوي پۀ تادي
دا نعرې دي لور د لوره سترے مه شي
لوئے لعنت د پېرنگيانو غلامي وه
مونږ دې خلاص کړو لۀ پېغوره سترے مه شي
اتۀ کاله قېد دې تېر کړو پاکستان کښې
خداے راوويستي د اوره سترے مه شي
شکر شکر دے چي بيا مو دیدن وشو
اے زمونږ د دعا سوره سترے مه شي
مونږه ملا پرانستي نۀ ده لا تراوسه
د هر چا سترگو ته گوره سترے مه شي
چي تر څو منزل ته نۀ يورسېدلي
واپس نۀ درومو تر گوره سترے مه شي
د ظالم لۀ بدو سترگو په امان شي

د خوارانو باغ سمسوره سترے مے شي
 د ساقی جامونه ډک له سرو شرابو
 دا پیالۍ مے شه نسکوره سترے مے شي⁴

د پښتو ژبې دا متل "چې څه کړې، هغه به رېبې" په مصداق ضروري نه ده چې ته یو
 چا سره بدې وکړې او هغه د بل چا په لاس تاسره وشي. "انسان د انسان رحمان هم دے او
 شيطان هم". ساقی صاحب خپل نظم "خپل" کښې په دې شعر کښې د انساني رحمانی او
 شیطانی رنگ ښایي:

"یو څادر کښې ماسره هم اوږے دے هم ژمے دے
 نېکو سره نېک یمه او بدو سره بد شمه"⁵

او د انسان د خپر او شر رښته یې د هغه نیت او عمل سره داسې تړلې ده:
 "دنیالۍ تانه شوله وړانه، که ځاندي ځانده، که ژاړې ژاړه
 جر غږېږې چې څوک وینږېږې، هغو کره لاندي او دوي نه لاره
 گرم بازار دے خون یې وار دے، سودا به وکړې چې څوک هوښیار دے
 سباله کوچ دے، د لوتے لارې موندلے نه شي څه په ویجاړه
 دواړه لکه جهانۍ، لکه آئین دین دي
 چې دلته وایي هلته به اوري، له نرمۍ نرمه، له لوارو لواره"⁶

ننگ او پت د پښتنې ټولني مهم توکي دي. پښتونواله کښې دا د پښتنو نفسیاتو
 بنيادي توکي دي او ټولنه د بې ننگۍ پېغور کله هم د زغم وړ گڼلے نه شي. اکثر زمونږ په
 ټولنه کښې د پېغور له وې معاشره وړانه شي لیکن پېغور په اصل کښې د ښه او بد دواړه
 معنو کښې استعمالېږي خو دلته ئي زیاتره خلق په منفي اړخ زیات زور اچوي. د ساقی
 صیب شاعري کښې د "ننگ" تر سرلیک لاندي د نظم ځینې اصلاحي شعرونه:

"چې کارونه پښتون نه کوي د ننگ
 ترې نه ښه دے هندو گڼه وهله لنگ
 چې حیا، غېرت، ایمان په چا کښې نه وي
 د هغه یاري ده سپورے دے د گړنگ

که خپل وروڼه یې پرې نه حلالولې
 دا پښتون توره به وه خوړلې زنگ
 غلامی د پښتون نام او نشان ورک که
 که خوراک یې وي همه لاجي لونگ⁷

او بیا هم دغه افکار په بل غزلیه نظم کښې زیات اغېز سره وړاندې کوي:

"که خبرې کړي د ننگ او د ناموس
 د بازونو چارې کړې نه شي تپوس
 د عزت او د ابرو سره یې خه دي
 په خروار لپتۍ کښې مه غواړه کنجوس
 د غمور شې وړې خوشحاله خان وي
 ساقی هسې بادوي سر باندي بوس⁸"

او دغسې چې څوک سره د پوهې هم د ټولني سره سم نه ځي او یا په خپله قامي گټه
 او تاوان نه پوهېږي نو د هغوي پوهه او زدکړه رد کوي، وايي:

"چې عمل یې په یو ټکي باندي نه وي
 بي عمله خواندگي خه پکار نه ده⁹"

د ننگ او پت په لړ کښې ساقی صاحب لکه د ستر خوشحال خان خټک د گیلې نه
 زیاته د پېغور لهجه خپله کړې ده. هر څو ساقی صاحب د خوشحال بابا غوندي بې تکلفه نه
 دے، نو پېغور یې هم په استفهامیه انداز کښې لوستونکي اورېدونکي ته رسوله چې
 "ایشار" نظم یې بېلگه ده:

"خدايه! زمونږ نه د سن تيس هغه ايشار خه شو؟
 چې په قرآن باندي مې کړې و اقرار خه شو؟
 چې به د سر و مال نه تېر وو د وطن په مينه
 پابند د وخت وو هغه خدائي خدمتگار خه شو؟
 ياجوج ماجوج کوي حملې د تباھۍ په وطن
 چې د سلطان سکندر هغه ديوار خه شو

چې يې مثال د ابراهيم او اسماعيل پېش کوو
 په قربانۍ کښې خدايه! هغه زوي او پلار څه شو؟
 چې يې د سر په بدله د جنت باغ غوښتلو
 مسلمانانو نه هغه ښکلې بېوپار څه شو؟
 ساقي کوڅه په کوڅه گرځي او پوښتنه کوي
 د ازادۍ ناوې جوړېږي خريدار څه شو؟¹⁰

دلته بايد دا خبره په پام کښې ولرو چې ساقي صاحب لکه څنگه چې مونږ وړاندې خبره کړې ده، خپله ټوله اصلاحي شاعري کښې يو تبليغي او محتاط انداز خپل کړې دے. هغه پېغور د پېغور لهجه دومره نه ترخوي او نه ترې صفا گيله جوړوي. د ساقي صاحب د اصلاحي شاعري يو کمال دا هم دے چې هغه خپل مخاطب ته کله پسته ژبه کښې پېغور ورکړي، کله ورته لکه د يو مشرپه کلکه او ستغه ژبه ښوونې او کله ورته د ښکې او بدۍ، عمليت او بې علمۍ مثالونه مخې ته کېږدي. دې مسلسل غزل کښې دغه رنگ برخېره ښکاري.

"دنيا په هغو پسې غغلي چې څوک کار کوي
 هغو نه تښتي چې خپل کار لکه بېگار کوي
 شاپې مېرې په خپل همت گل و گلزار کړلې چا
 څوک بې همته ټوله ورځ کوڅه بازار کوي"¹¹

او دلته خو د اصلاحي شاعري روايت هم روايتي دے:

"لوائے کمال علم ادب دے بنيادم کښې
 په ترتيب به ښائسته کېږي گلشن ستا
 چې تا پرېښودل ناکاره عادتونه
 ادا کېږي زما لمونځ په لمن ستا
 ښائسته ده معافي د بدلې نه
 دښمنان به تامي شي خوږمن ستا
 بې صبري بې اندازې بې قراري ده

صبر کره زړگه به وي مطمئن ستا¹²

کوم غزل نما نظم نه چې زه اوس مثالونه رااڅلم، دې کلام کښې ساقي صاحب په هغه رويو او فکري مغالطو ټکونه کړي دي چې په يو لحاظ يې مونږ د خپل برئيت دپاره د جواز په توگه وړاندې کوو. مونږ د علت او سبب نه سترگې پټې کړو او ځان بري الذمه کړو. د ساقي صاحب دا اصلاحي شعرونه زمونږ د ټولني په سماجي نفسياتو د هغه د ژورې مشاهدې غمازي کوي:

"هغه څوک چې توکل کوي بې ځايه
په جهان کښې به خپل ځان رسوا کوي
هغه دوست چې په سختۍ کښې پکار نه شي
رنگ يې ورک شه که په خوله دعا کوي
د بالغ اولاد نکاح کښې صرفه مه کړه
ته ماخوځه يې چې دوي زنا کوي
په معني د هريو ټکي فکر بويه
د حضور سره چې لمونځ ادا کوي"¹³

بې شکه چې خداي په هره ژبه او د زړونو په حال پوهه دے، نمونځ کوونکي د دې نه خبر نه دے چې زه مخ په قبله لاس په نامه نمانځه ته ولاړ يم نو څه واييم؟ د نړۍ په مخ هر مذهب خپل کتابونه، عبادتونه، مناجات او دعاگانې په ټولو هغه ژبو ژباړلې دي چې د دغه مذهبونو منونکي يې وايي. د ساقي صاحب نه مقدمينو هم دا کار کړے دے خو ساقي صاحب د خدائي خدمتگار مکتب د اسلوب سره سمه په ساده، عام فهمه اولسي ژبه کښې دغه ژباړه کړې ده چې د "نمونځ" او "دعائے قنوت" د سرليک لاندې د نظمونو نه د مثال په توگه خو شعرونه رانقل کوم:

"نمونځ"

امان غواړم له شېطان لعين رحيمه
ستا په نوم شروع کوم رحمن رحيمه
د ستائلو لائق هغه پاک سبحان دے

چې پالونکے د عالمو د جهان دے
 هم مالک په لويه ورځ کښې د قيامت دے
 خدايه! تاله زما واره عبادت دے
 برکت دې په اولاد د محمد صوي
 بنائسته دې له هر چانه تر ابد وي
 په دنيا کښې ما په ډېرو بنادو بناد کړې
 د دوزخ له گرمه اوره مې ازاد کړې¹⁴

"دعائي قنوت"

خدايه! ستانه مدت غواړم هر زمان
 تويې کارم له بديو صبح و شام
 هم په تاباندي کامل ايمان لرمه
 توکل درباندي هر زمان لرمه
 ستاله قهره امان را کړې پاکه ربه!
 خلاص به نه شي کافران ستاله غضبه¹⁵

د خپلو کليمو، مناجاتو او دعاگانو په معنا د نه پوهېدلو په سبب که مذهب هر
 خومره په ټولنه کښې ارزښت ولرلو خو د ملا او پير جاگير وگرځېدلو. په اولسي ژوند کښې
 د څه مثبت بدلون راوستلو په ځانې ترې د اولس د لوټلو څو رسمونه جوړ شو. ساقی صاحب
 بې د څه لنډو اوږدو نېغ په نېغه په مختلفو ځايونو کښې په دې خبرې کړې دي.

"چې عالم دين په دنيا باندي بدل کړي
 لکه لوټ شي تير انداز په پرکالی¹⁶

په دې لړ کښې هغه په يو نظم کښې "ملا صاحب ته خطاب" کښې وايي:
 "ملا صاحبه! کوم خدمت دې د اسلام کړم دے؟
 د پاک رسول په مصله چې دې قيام کړم دے
 وعظ د اسخات او د خپرات دي همپشه اورمه
 هم د جمعې په مبارکه شپه دې پام کړم دے

ووايه دا ميراث د پاڪ رسول الله دې څه كه
 درسره شته كه دې دا وار پرې دنيلام كړې دے
 يواځې دغه مصله نه وه ميراث د نبي ص
 د ده يارانو حكومت په روم او شام كړې دے
 هره غزا كښې به شامل و هغه ذات په خپله
 د ازادۍ ټولې دنيا ته يې پېغام كړې دے
 ته ناست يې گورې او په مونږ توري اغيار چلوي
 دغسې كار كله زمونږ خپرانام كړې دے
 گوت نه راووخه د اغيارو نه پرسان و كړه
 ظلم مو ولې نن زما په غريب قام كړې دے
 د خوبه پاڅوه ساقي خپل عالمان د وطن
 پوره يوولس سوه كاله يې ارام كړې دے¹⁷

لكه څنگه چې مو مخكښې ذكر وكړو، د خپلو كليمو او مناجاتو د معني نه په بې
 خبرۍ اولس په مختلفو مترونو ولوتله شي. خدائي خدمتگار غورځنگ عملي ډول باندي
 د داسې رسمونو بېخ ويستلو چې په مذهب كښې ورته څه شرعي حيثيت حاصل نه و. هر
 څو كه بيا د غورځنگ غړو د مختلفو فتوو په شكل كښې د دغه بغاوت قيمت وركړو، خو
 دوي حق خبره په جار د كولو نه څنډه ونه كړه. د سخات په مسئله د ساقي صاحب د نظم
 "سخات" نه ځيني شعرونه:

"زمونږه كور به تالا كېږي په دې سخات ترڅو
 رواج به مشروي زمونږه د خپرات ترڅو
 بې د پښتون نه نور اسلام كښې چرته سخات نشته دے
 مونږ به يې زيات گڼوله صوم او له صلوات ترڅو
 ساقي نفاق او رواج پرېږده يو الله وگټه
 گرځوي ترڅ كښې به په پته لات منات ترڅو¹⁸

خپله اصلاحي شاعري، كښې ساقي صاحب اعلى انساني اقدارو ته خصوصي ځان

ورکړې دے او د هغه احوال د اصلاح هڅه يې کړې ده چې په ټولنه کېنې ورته پاملرنه شوې نه ده. د يو غزل شو شعرونه:

"سوال قبول کړه د سائل اول د سوال نه
معلومېږي بې لئه سترگو مدعا
متجع خوراک د سوال نه ډېر بهتر دے
د خدائے دوست دے کسب گرپه دا دنيا
بزرگي کة په دنيا حاصلول غواړي
علم زده کړه چې ژوندون دې شي رڼا
مسبب د رزق الله دے بيا هم بويه
چې تکل ورپسې وشي په رښتيا
بل ته خائے خالي کوه په ډک مجلس کېنې
وراندې کېږه په سلام په مرحبا"¹⁹

د ساقی صاحب په ځني قطعې هم د اصلاحي شاعری غوره بېلگې دي:

"هغه قومونه چې په خپلو کېنې ناکام نه کوي
په محبت باندي يو ورور بل ته سلام نه کوي
وطن د خپلو دښمنانو نه ساتلے نه شي
د گاونډيانو نه به خونه کېنې آرام نه کوي
په کرسی ناست اوسه د کند د فقيرانو په شان
موټر کېنې تلل کړه د پياده مسافرانو په شان
حکومت کړه خو خان قابو کړه د فاروق په مثال
مخدوم هغه دے چې څوک وي د خادمانو په شان

هر خائے کېنې گرځه خو د هر څه نه عبرت واخله
واخله بدانو نه د نېکو نصيحت واخله
ډېر فرعونيان دي چې کندونو قباگانو کېنې دي

تاج پۀ سر کېږده د خوارانو محبت واخله²⁰

باچا خان همېشه ښځې او سړي پۀ معاشره کېښې د يو هومره حقونو او ذمه وارو جوگه بللي دي او د سرو سره سره يې ښځو ته هم پۀ عملي ژوند کېښې د پوره پوره برخې اخستلو تاکيد کړې دے. د خدائي خدمتگار غورځنگ تبليغياتو پۀ تاريخ کېښې پۀ ورومبي ځل مېرمنو ته دا حيثيت ورکړو چې پۀ عملي ژوند کېښې يې برخه واخسته او پۀ قامي فېصلو کېښې ورته د خپلې رائي څرگندولو حق ترلاسه شو چې د سيد وقار علي شاه کاکاخېل ليکنه "پښتني ښځې او د قام خدمت" کېښې يې بشپړه تذکره شوې ده. ساقی صاحب هر څو کۀ ځيني ځايونو کېښې د ښځو پۀ حقله روايتي خبرې د دخپلو شعرونو موضوع گرځولې، لېکن وخت سره د هغۀ ذهن کېښې د باچا خان خبرې ناستې دي او بيا يې نۀ يواځې دا چې خپل شعرونه د پراخه او روښانه ذهنيت سره ليکلي دي بلکې دغه مقصد دپاره يې عملي زيار هم باسلي دے. د نظم "سرې او ښځۀ" نه دا څو شعرونه د دغه ذهنيت عکاسي کوي:

"ښځۀ سرې دواړه پۀ فطرت کېښې برابر دي
يو شاني وټاکه ځلندي شمس و قمر دي
دواړه بغاوت کولۀ نۀ شي د يو بل ځنې
زړونه د يو بله د دې دواړو مسخر دي
يو شان ولولې جذبې لري دواړه پۀ زړونو کېښې
دواړه ښائسته کړي پاک الله پۀ خپل هنر دي
څومره تعلق چې د ساقی دے د پيالې سره
هسې رنگ دنيا کېښې مؤنث او مذکر دي"²¹

نظم "فېصله" هر څو کۀ پۀ زندان کېښې ليکله شومے دے، دې نظم کېښې د خود احتسابی يو ډېر مهم پېغام مخې ته راوړمے شومے دے. خود احتسابی د ټولني د اصلاح دپاره بنيادي گام دے. ټولنه تل د بدې غندنه کوي خو د هغې د مخنيوي پره پۀ ځان نۀ اخلي. نورو ته ښوونه کېږي خو خپله پرې عمل نۀ کېږي، دې د قول او فعل تضاد د ټولني دننه اخلاقيات د زوال سره مخ کړي دي. زۀ د اهميت لۀ کبله د نظم فېصله د نموني په توگه

خو شعرونه وړاندې کوم.

"فېصله"

قاضي جوړېرېمه پۀ ځان حکم اول کومه
 نوے روش دے لۀ وگړي نه يې بيل کومه
 لکه د بل داسې به غلا خرگندومه خپله
 هر وخت به ځان سره حساب د خپل عمل کومه
 خلق په نورو زغات کوي د مال او ملک دپاره
 زۀ په زياتي خوراک د خپلې گېډې زغل کومه
 ساقی يوه پيالۀ شراب د مېخانې د حجاز
 راباندې وڅښه چې خدمت ستا د محفل کومه²²

"خودکشي" نظم هم د معاشري د اصلاح دپاره مهم پېغام لري. دې نظم کښې ساقی صاحب د وعظ سره يوه سکوتۀ فېصله هم کړې ده چې زما پۀ خیال د خودکشي کوونکي د جنازې نۀ کولو خبره پۀ ورومبي ځل پۀ شعر کښې شوې ده. خودکشي باعث جوړېدونکي خیالونه پۀ ډېره ساده پېرايه کښې رد شوي دي او د کرلېچونو او کرکېچونو حالاتو منع کښې گير شوي وگړي ته د حالاتو د مقابلې کولو حوصله ورکړې شوې ده.

"مشکلات کۀ د انسان شي يو پۀ سل
 نۀ بنائېري پۀ خپل لاس د ځان وژل
 پۀ هر دم پۀ هر قدم کښې امتحان دے
 دې دنيا کښې اسان نۀ دي اوسېدل
 پۀ یو رنگې شپه او ورځې د کال نۀ دي
 په يو حال نۀ وي د عمر تېرېدل
 د سختيو پۀ زغملو کښې چې مړ شي
 خاص شهيد دے پکار نۀ دي ژرېدل
 تر اخري سلگۍ پښې ساته مضبوطې
 نامردي ده لۀ مېدانۀ تښتېدل
 نامردي او بزدي د ځان وژل دي

هېڅ پکار جنازه نه ده د بزدل²³

نظم "زميدار" په گڼو حوالو د اصلاحي شاعري په زمريه کښې راځي. د ټولو نه مهمه وجه يې دا ده چې کوم خلق د ژوند ساده کليوال ژوند پرېږدي، هغه خلقو ته دې نظم کښې د خپلې خاورې سره د تړون ساتلو ترغيب ورکړي شوی د م. د اصلاحي شاعري په واعظانه او قدرې وچه لهجه کښې "زميدار" نظم د خولې خوند بدلولو دپاره ټول په ټوله نقل کوم:

"زميدار"

که ژوندون خو ژوندون د م د زميدار
 تر غرمې پورې پټې کښې وکړي کار
 غرمه سترې او ستومانه کور ته راشي
 بنځه ناسته ورته وي په انتظار
 يوه جغ د زميندار لۀ اوږې کوز کړي
 غويان وټېرې گيا ه کړي ورگزار
 کوزه واچوي خاوند ته په ملا تپته
 درسترو خان په مخکښې خور کړي د دلدار
 د شوملو جام کښې غونډار مېخ د کوچو
 د پياز غوټې ورسره لکه اچار
 دال او ساگ غوښه پراته په رکيبو کښې
 خميره غټې دوډې پرتهې قطار
 د م دوډې خوري دا وهي ورته ببوز م
 سل ژوندونه شه لۀ دې ژوندونه زا
 ساقې پلار نيکه دې دواړه زميدار وو
 ستا په غاړه شو د سر ميو بېو پار²⁴

دې نه پس هر خو "تيم جام" کښې ټوله شاعري دوه بېتي ده، دغه شاعري کښې لويه برخه د اصلاحي مضامينو ده چې زه ترې دلته د خپلې مقالې بشپړه کولو دپاره څه قطعې

بې د خه تبصرې وړاندې كوم.

"هېر وه خپله نېکي او د بل بل بد
 بنه ژوندون په دې جوړېږي تر ابد
 په يوه بدې چې سل نېکي برباد کړي
 دغه کار خو ياد دې و د ياد دد²⁵
 "که دې خوبه وي چې نه شي ملامته
 حساب تېک ساته له ځانه تر قيامته
 دوست خو دوست وي ورور او خور که دې پلار وي
 خدائې دې مه کره چاته دواړه سترگې بنکته²⁶"

حاصل بحث

هسې خوکۀ مونږ د خدائي خدمتگار تحريک ټول ليکونه و سنجوو نو دا خبره
 به په ډاگه شي چې د دي ليکونو بنيادي او مرکزي نقطې په سياسي ، معاشي
 ، تعليمي او نورو حوالوسره د پښتنو د اصلاح وه هم دغه شان د فضل الرحيم
 ساقبي د شاعري زياته برخه پ شعورې توگه اصلاحي شاعري مشتمله ده که
 چري د دوي دغه اصلاحي شاعري په نصاب کښې شامله کړې شي او د خلقو تر
 غوږونو ورسولې شي نو په عملي توگه به په معاشره کښې اصلاح او پرمختگ
 ته به لارې هوارې شي .

حوالې

- 1 ساقی، فضل الرحیم، ډک جام، درهبر د اشاعت خانگه پېښور، کال ۱۹۵۷ء، ۲ مخ.
- 2 همدغه اثر، ۲ مخ.
- 3 همدغه اثر، ۸ مخ.
- 4 همدغه اثر، ۲۱، ۲۲ مخونه.
- 5 همدغه اثر، ۱۰۵ مخ.
- 6 همدغه اثر، ۱۰۸ مخ.
- 7 همدغه اثر، ۱۱۰، ۱۱۱ مخونه.
- 8 همدغه اثر، ۱۱۲ مخ.
- 9 همدغه اثر، ۱۲۴ مخ.
- 10 همدغه اثر، ۱۲۰ مخ.
- 11 همدغه اثر، ۱۲۹ مخ.
- 12 همدغه اثر، ۱۷۴، ۱۷۵ مخونه.
- 13 همدغه اثر، ۱۷۹ مخ.
- 14 همدغه اثر، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲ مخونه.
- 15 همدغه اثر، ۱۸۲، ۱۸۳ مخونه.
- 16 همدغه اثر، ۱۹۵ مخ.
- 17 همدغه اثر، ۲۷۸ مخ.
- 18 همدغه اثر، ۲۷۳ مخ.
- 19 همدغه اثر، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰ مخونه.

همدغه اثر، ۲۰۵ مخ.	20
همدغه اثر، ۲۲۲، ۲۲۳ مخونه.	21
همدغه اثر، ۲۴۳، ۲۴۴ مخونه.	22
همدغه اثر، ۲۴۸، ۲۴۹ مخونه.	23
همدغه اثر، ۲۶۲، ۲۶۷ مخونه.	24
ساقی، فضل الرحیم، نیم جام، یونیورسټی بک اېجنسی کابلۍ دروازه پېښور، د چاپ کال نه لري، ۱۳ مخ.	25
همدغه اثر، ۱۴ مخ.	26

References

1. Saqi Fazal Ur Raheem, Dak Jam ,Da Rahbar ishagati Sanga Peshawar Kal 1957 Page 6
2. Khum Daga Asar page 6
3. Khum Daga Asar page 8
4. Khum Daga Asar pages 61,62
5. Khum Daga Asar page 105
6. Khum Daga Asar page 108
7. Khum Daga Asar page 110,111
8. Khum Daga Asar page 116
9. Khum Daga Asar page 124
10. Khum Daga Asar page 120
11. Khum Daga Asar page 129
12. Khum Daga Asar page 184,185
13. Khum Daga Asar page 179
14. Khum Daga Asar page 180,182
15. Khum Daga Asar page 182,183
16. Khum Daga Asar page 195
17. Khum Daga Asar page 278
18. Khum Daga Asar page 273
19. Khum Daga Asar page 198,199,200
20. Khum Daga Asar page 205
21. Khum Daga Asar page 222,223
22. Khum Daga Asar page 243,244
23. Khum Daga Asar page 248.249
24. Khum Daga Asar page 266,267

-
25. Saqi, Fazl ur Raheem, Nem Jam University Book Agency Peshawar
Page 13
26. Khum Daga Asar page 14
-